能源資訊

- 如果加州每一個家庭中的冷氣都上調2度，我們就能節約770兆瓦電力（足夠770,000個家庭使用）。如果加州每一個家庭中的暖氣都設在68度而不是72度，我們就能節約500多兆瓦電力（足夠500,000個家庭使用）。
- 在夏季，冷氣用電佔加州總用電量的30%。
- 高峰用電時間在白天，通常在下午4時至6時，這段時間大多數人都在用電。
- 如果您在洗衣服時用冷水而不用熱水，每洗一缸衣服所節約的電力足夠電視機用34個小時！
- 一只普通燈泡的耗電量相當於四只熒光燈泡的耗電量。
- 與不帶「能源之星」（ENERGY STAR）標簽的家用電器相比，帶「能源之星」標簽的電冰箱、洗碗機、微波爐、電視機和其他家用電器至少節約20%的電力。

節約能源的竅門

您的家庭可以採用一些非常簡單的措施節約電力。下面是一些竅門：

無成本投資

- 天熱時把溫度控制器設在78度，天冷時把溫度控制器設在68度。
- 避免在高峰時間用電！在下午4時至6時儘量少用電。
- 使用電風扇降溫，而不開冷氣，在較冷的月份避免使用暖氣機。
- 洗衣服時把缸裝滿。減少每週洗衣服的次數，把衣服搭起來晾乾，節省電費。
- 天熱時，關閉窗帘，防止陽光提高室內溫度和冷空氣外流。天冷時，打開窗帘，讓陽光溫暖房屋或教室。
- 洗碗時把洗碗機裝滿，洗後把碗碟晾乾。
- 把第二台電冰箱送交回收部門，這樣每年至少可以節約150美元。

節約能源投資

- 用小熒光燈替換白熾燈。
- 在熱水器上圍上專用的毯子。
- 修理有毛病的管道或漏水的龍頭，漏水既浪費電又浪費水。
- 如果您的電冰箱、洗衣機、冷氣機、洗碗機和其他大型家用電器已經用了10年以上，把它們換成「能源之星」電器。

家庭作業

The Kids' FLEX YOUR POWER Energy Challenge

鼓勵節約，無論是在校還是在家！

尊敬的家長：

這項家庭作業是一項節約能源活動的一部份，該活動稱為「孩子們善用電力因應能源挑戰」。該項作業包含一個「家庭能源行動計劃」，即一項簡短的家庭能源檢查，由您和孩子共同完成。該項檢查旨在幫助您的家庭檢查家中能源的使用，探索節約能源的方法，節約電費。這項作業還提供關於加州各類節約能源計劃與服務的資訊，包括一些購買「能源之星」家用電器的回扣和其他獎勵，但您需要把能源使用量減少20%。我們希望您能夠簽署「家庭能源行動保證書」，然後把保證書交給孩子的老師，以便在教室中張貼。

Flex your POWER℠

© 2001 State of California

為什麼要節約能源？ 節約能源有助於保證大家都有電用。現在正是一個好時機，我們都可以設法為節約能源盡一份力。透過節約電力（以及避免加州實行輪流停電）您還可以為自己節省電費，享受特別回扣、折價和其他獎勵。

瞭解進一步資訊！ 欲獲得其他節約能源的閱讀材料或瞭解特別獎勵以及鼓勵節約能源計劃之詳情，請使用以下網站或撥打以下免費電話號碼：

消費者事務部： 1-866-968-7797

加州能源委員會： 1-800-555-7794

善用電力： 這是州長的能源網站。您可以在該網站查閱節約能源的方法，瞭解節能產品的回扣，找到問題答案，並獲得其他資訊。
www.flexyourpower.ca.gov

加州能源委員會： 這是一個消費者能源網站，旨在幫助加州人在工作場所和家中節約電力和資金。www.consumerenergycenter.org

---

是，我的孩子幫助全家瞭解了關於節約能源的新資訊，我們全家人集體執行「家庭能源行動計劃」。

家長/監護人簽名

學生簽名

我們計劃透過下列方法在家中節約更多能源：

無成本方法

- ❑ 夏季把溫度控制器設在78度，冬季把溫度控制器設在68度。
- ❑ 房間中無人時關閉電燈和設備。
- ❑ 避免在下午4時至6時的高峰時間使用某些家用電器。
- ❑ 洗衣服時把缸裝滿。
- ❑ 把衣服搭起來晾乾。

需要投資的方法

- ❑ 安裝___個小型熒光燈泡。
- ❑ 密封___扇門的門縫。
- ❑ 密封___扇窗的窗縫。
- ❑ 利用「能源之星」產品的回扣。

你們自己想出的方法

_____

請在本「**家庭能源行動保證書**」上簽名，把該保證書剪下，讓孩子帶回學校。

Translation provided by Transcend Tranlations®

The Kids' FLEX YOUR POWER

Home Energy Action Plan

1. 孩子們，你們要做能源偵探！請和一位家長共同做這項活動。完成以後，您們就有了一項在家中節約能源的行動計劃。
2. 請家長在本表格下面的保證書上簽名。
3. 把家長簽名的保證書帶回學校交給老師。

	你們瞭解哪些資訊? →	現在去發現! →	你們打算怎麼辦?
溫度控制器	你們家中有多少個溫度控制器? _____	有多少只在夏季和冬季設在適當的溫度? _____	你們將把溫度控制器設在多少度? _____
用量	你們在下午4時至6時的高峰時間使用多少件家用電器（洗衣機、烘乾機、洗碗機、電冰箱）? _____	哪些家用電器可以在其他時間使用? _____	你們將避免在「高峰時間」使用哪些家用電器? _____
窗子	你們家中有多少門窗? ____扇窗 ____扇門	有多少扇採取了密封措施? ____扇窗 ____扇門	你們打算對多少扇門窗採取密封措施? ____扇窗 ____扇門
洗衣	你們每週洗几缸衣服? _____	有多少缸衣服可以用冷水洗而不用熱水洗? _____	每週有多少缸衣服會用冷水洗? _____
洗衣	你們每週用多少次烘乾機? _____	晾乾的衣服在所有洗過的衣服中佔有多少比例? _____	可以晾乾的衣服在所有洗過的衣服中會佔有多少比例? ____%
燈泡	你們家中有多少只普通燈泡? _____	有多少只是小型熒光燈（CFLs）? _____	有多少只普通燈泡可以用CFLs更換? _____
電器	你們家中有多少件家用電器（電冰箱、電冰櫃、洗衣機、烘乾機）? _____	有多少件沒有「能源之星」（ENERGY STAR）標簽? _____	有多少件家用電器可以用「能源之星」電器更換? _____

家庭能源行動保證書

請剪下本「**家庭能源行動保證書**」，在保證書上簽名，在送孩子到學校時交給老師。

請在本「**家庭能源行動保證書**」上簽名，把該保證書剪下，讓孩子帶回學校。